

Premio di noleggio	Primage
Nord	Nord
<i>Dirigersi verso il Nord</i>	<i>Faire le Nord</i>
Nord-ovest	Nord-ouest (pr. noroi)
Nostromo	Maitre d'équipage
Nuotare	Nager; flotter
<i>Fare il morto</i>	<i>Faire la planche</i>

O

Obbedire	Obéir; répondre
<i>Il bastimento obbedisce bene al timone</i>	<i>Le navire obéit bien à son gouvernail</i>
<i>Il bastimento non obbedisce al timone</i>	<i>Le navire ne répond pas à l'action de son gouvernail</i>
Obice	Obusier
Occhi d'un bozzello	Mortaise (f) de réa
» di cubla	Écubiers
» sul ponte	Trous à chaînes
» di coperta (per luce)	Lentilles (f)
Occhielli dei terzaroli	Oeils de pie
Occhio della gomina	Étalingure (f)
» d'ancora	Oeil d'ancre
Oceano	Océan
Occidente	Le couchant; occident
Officina	Usine; atelier (m)
Officina per la costruz. delle caldaie, macchine, ecc.	Usine de construction de chaudières, de machines
Oggetti d'armamento	Agrès et apparaux; équipement
Oggetti rigettati dal mare	Épaves (f)
Ombrinale	Dalot